

le 6.2.1961

Madame
Anne Hadjinicolaou
Musée Byzantin d'Athènes

Chère Madame Hadjinicolaou !

Ayant trouvé récemment dans l'ancienne porte de ville d'Acronauplie des fresques assez importantes du temps de l'empereur Andronic II Paléologue, j'en suis en train de les publier. Une seule image, à cause de sa mutilation par un mur postérieur, n'était pas encore bien éclairci. Il s'agit évidemment d'une représentation du Saint Christophe le Cynocéphale comme représenté dans le guide de votre Musée par M. G. Sotiriou, dans votre édition de 1955, sur Pl. XXXII b.

Ayez donc la bonté de m'aider en donnant plus d'indications sur ce sujet: D'abord l'inscription exacte, la date supposée et la provenance de votre exemplaire et le lieu de la publication, et surtout de la hagiographie compétente.

De même je suis fort intéressé de connaître une édition du Chrysobulle d'Andronic II, dont fait mention votre guide en page 20 (Pl.XL), car les images trouvées à Nauplie sont évidemment la représentation hagiographique d'un chrysobulle malheureusement perdu, concernant la paix de l'an 1291 entre les Grecs et les Francs, mentionnée par la Chronique de Morée v.8670 s.

En attendant votre réponse si intéressante en grec, que je puis lire et parler mieux qu'écrire en français,

je vous salue avec mes compliments
les plus sincères